

# GIRA

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Systèmes d'installation  
électrique  
P.O. Box 1220  
42461 Radevormwald  
Tél. +49 (0) 2195 / 602 - 0  
Fax +49 (0) 2195 / 602 - 191  
www.gira.com  
info@gira.com

4992 62 34/1 1

# GIRA

## Consignes de sécurité

**Le montage et le branchement des appareils électriques peuvent uniquement être effectués par des électriciens.**

**En cas de non-respect des indications de ce manuel, il y a danger de détérioration de l'appareil, d'incendie ou d'autres dangers.**

**Avant tous travaux sur l'appareil ou la charge, mettre hors tension. Ce faisant, tenir compte de tous les disjoncteurs de protection de ligne qui fournissent des tensions dangereuses à l'appareil ou à la charge.**

**Absolument raccorder le conducteur de protection, voir ❶ à la Fig. 1!**



**Indication: respecter la norme DIN VDE 0834.**

Respectez le contenu de la norme DIN VDE 0834 et le cas échéant d'autres prescriptions.

## Fonction

La centrale de station Plus du Gira Système d'appel 834 Plus commande et contrôle les appareils raccordés au bus de station tels que p. ex. les terminaux de chambre avec et sans module vocal. Via le bus système (834 Plus LAN), l'appareil est le cas échéant en liaison avec la centrale de contrôle système (réglage "grande installation" dans l'assistant de configuration).

Le Gira Système d'appel 834 Plus peut également être commandé et contrôlé par une seule centrale de station Plus sans centrale de contrôle du système (réglage "petite installation" dans l'assistant de configuration).

Tous les appareils présents dans le système sont automatiquement détectés. On peut ajouter ultérieurement des appareils au système d'appel et en retirer.

La centrale de station Plus est immédiatement prête à l'emploi, des réglages supplémentaires peuvent être effectués dans l'appareil via l'assistant de configuration.



**Indication: lire le mode d'emploi système.**

Familiarisez-vous avec toutes les possibilités de l'appareil et de l'ensemble du système d'appel. Lisez le mode d'emploi système et utilisez les possibilités d'information de l'aide en ligne dans l'assistant de configuration. Vous trouverez des variantes linguistiques supplémentaires du mode d'emploi système sur le CD-ROM joint.

## Etendue de la livraison

- Centrale de station avec logiciel de configuration.
- Cavalier pour l'activation des résistances de terminaison sur le bus de station.
- Fiches de raccordement au bus de station et à l'alimentation.
- Mode d'emploi système en allemand et plan d'ensemble système (imprimé) et langues supplémentaires sous forme de fichier PDF sur le CD-ROM joint.

## Montage

La centrale de station Plus doit être installée à un endroit sec, sans poussière et bien ventilé.

Le montage sur rail DIN est prévu.



**Attention! Danger de surchauffe!**

En cas d'emplacement de montage défavorable, il peut se produire une surchauffe de l'appareil du fait de l'accumulation de chaleur. Ceci peut provoquer des dommages. Veiller à une circulation d'air suffisante, de façon à éviter toute accumulation de chaleur.

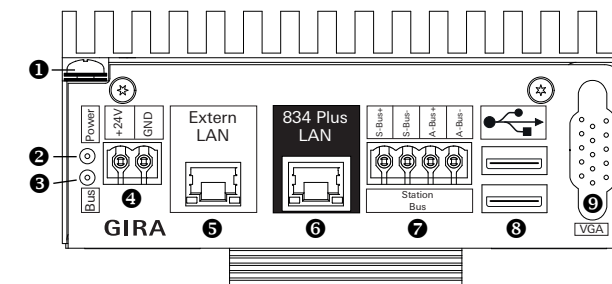


**Attention! Ne pas installer dans une chambre de patient!**

L'appareil doit être installé de manière sûre. L'accès à l'appareil doit être possible à tout moment pour le personnel spécialisé.

## Raccordements

La centrale de station Plus dispose des raccordements représentés ci-après:



### Légende:

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| ❶ Raccordement de conducteur de protection | ❺ LAN externe RJ45       |
| ❷ LED verte Alimentation active            | ❻ LAN 834 Plus RJ45      |
| ❸ LED jaune Bus actif                      | ❼ Bus de station         |
| ❹ +24 V/GND Alimentation DC                | ❽ 2 x USB                |
|  | ❾ Connecteur femelle VGA |

Fig. 1: Raccordements de la centrale de station

## Conditions à la mise en service

La condition pour l'exploitation de la centrale de station Plus est le raccordement à l'alimentation ainsi qu'au bus de station ou au bus système.

- Le bus de chambre, le bus de station et le cas échéant le bus système (pour le réglage "grande installation") sont installés et prêts à fonctionner.
- La centrale de station forme le **premier** appareil dans le bus de station. Pour le **dernier** appareil dans le bus, les résistances de terminaison doivent être activées à l'aide du cavalier joint.

- L'alimentation externe (référence: 5999 00, avec ASI ou référence: 5998 00/5981 00) est installée et prête à fonctionner. Utiliser les fiches d'appareil jointes pour le raccordement.
- Le PC de mise en service avec navigateur internet et connexion LAN, ainsi que câble réseau (Patch ou croisé) sont disponibles.

## Mise en service

1. Brancher l'alimentation à la centrale de station.



### Attention! Tension à la centrale de station!

La centrale de station Plus ne dispose pas d'interrupteur d'alimentation propre. Immédiatement après le raccordement de l'alimentation externe, la centrale de station Plus démarre. Ce processus dure jusqu'à 60 secondes.

2. Branchez votre PC de mise en service au raccordement "LAN externe" à l'aide du câble réseau.



### Indication: plage d'adresses IP du PC de mise en service.

Tenez compte de ce que l'adresse IP de votre PC de mise en service se situe entre 192.168.0.1 et 192.168.0.254 (pas 192.168.0.111) (masque de sous-réseau: 255.255.255.0). Vous trouverez des détails supplémentaires à ce sujet au chapitre "Principes de base Ethernet" du mode d'emploi système.

3. Lancez le navigateur internet sur votre PC de mise en service. Introduisez l'adresse IP: 192.168.0.111 dans la ligne d'adresse du navigateur internet.

L'écran de démarrage de l'assistant de configuration s'ouvre.

Fig. 2: Ecran de démarrage de la centrale de station

1. Sélectionnez la langue dans laquelle vous désirez démarrer l'assistant de configuration.
2. Introduisez "admin" dans le champ Nom de l'administrateur et "admin" dans le champ Mot de passe.
3. Cliquez sur "Ouvrir session".

Décidez le type d'installation que vous voulez exploiter.



### Indication: les centrales de station sont préconfigurées.

Chaque centrale de station est préconfigurée pour une exploitation dans une grande installation (avec centrale de contrôle système). Effectuez dans ce cas les réglages supplémentaires dans l'assistant de configuration de la centrale de contrôle système.

Procédez comme suit si l'appareil doit être exploité dans une petite installation (avec seulement cette centrale de station):

Fig. 3: Définir le type d'installation

1. Sélectionnez l'option "petite installation".
2. Avec "Enregistrer", vous pouvez enregistrer une sélection différente de la configuration standard.
3. Cliquez sur "Continuer".

La page récapitulative de l'assistant de configuration s'ouvre.

Fig. 4: Page récapitulative de l'assistant de configuration

Vous pouvez maintenant effectuer des réglages du système. Vous trouverez les détails dans le mode d'emploi système; utilisez les possibilités d'information de l'aide en ligne dans l'assistant de configuration.



### Indication: lire le mode d'emploi système.

Familiarisez-vous avec toutes les possibilités de l'appareil et de l'ensemble du système d'appel. Lisez le mode d'emploi système et utilisez les possibilités d'information de l'aide en ligne dans l'assistant de configuration. Vous trouverez des variantes linguistiques supplémentaires du mode d'emploi système sur le CD-ROM joint.



### Indication: raccorder le Système d'appel 834 Plus à un réseau existant.

Avant d'effectuer des réglages réseau, concertez-vous avec l'administrateur réseau compétent.

Afin de raccorder la centrale de station à un réseau (d'hôpital) existant, on peut configurer dans l'assistant de configuration le raccordement "LAN externe" via l'élément de menu **Administration / créer un accès réseau** (à la Fig. 4 (1)).



### Indication: utilisation d'un serveur horaire.

Si la centrale de station Plus n'est pas raccordée à un réseau externe (p. ex. réseau d'entreprise ou réseau d'hôpital) via le raccordement "LAN externe", l'heure système du Système d'appel 834 Plus n'est pas automatiquement obtenue d'un serveur horaire (serveur NTP) sur l'internet.

## Garantie

La garantie est octroyée dans le cadre des dispositions légales concernant le commerce spécialisé.

Veillez remettre ou envoyer les appareils défectueux port payé avec une description du défaut au vendeur compétent pour vous (commerce spécialisé/installateur/revendeur spécialisé en matériel électrique).

Ceux-ci transmettent les appareils au Gira Service Center.

## Caractéristiques techniques

|                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| Tension de service:      | 24 V DC                 |
| Consommation de courant: | 300 mA                  |
| Température ambiante:    | -5 °C à +50 °C          |
| Température de stockage: | -25 °C à +75 °C         |
| Humidité de l'air:       | max. 90 %               |
| Degré de protection:     | IP 20                   |
| Bornes de raccordement:  | Ø à 2,5 mm <sup>2</sup> |
| Montage:                 | prévu sur rail DIN      |